

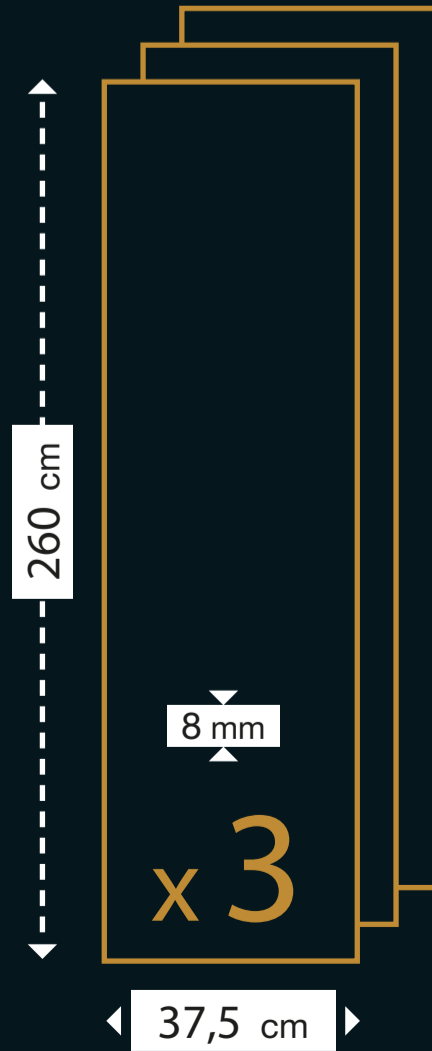
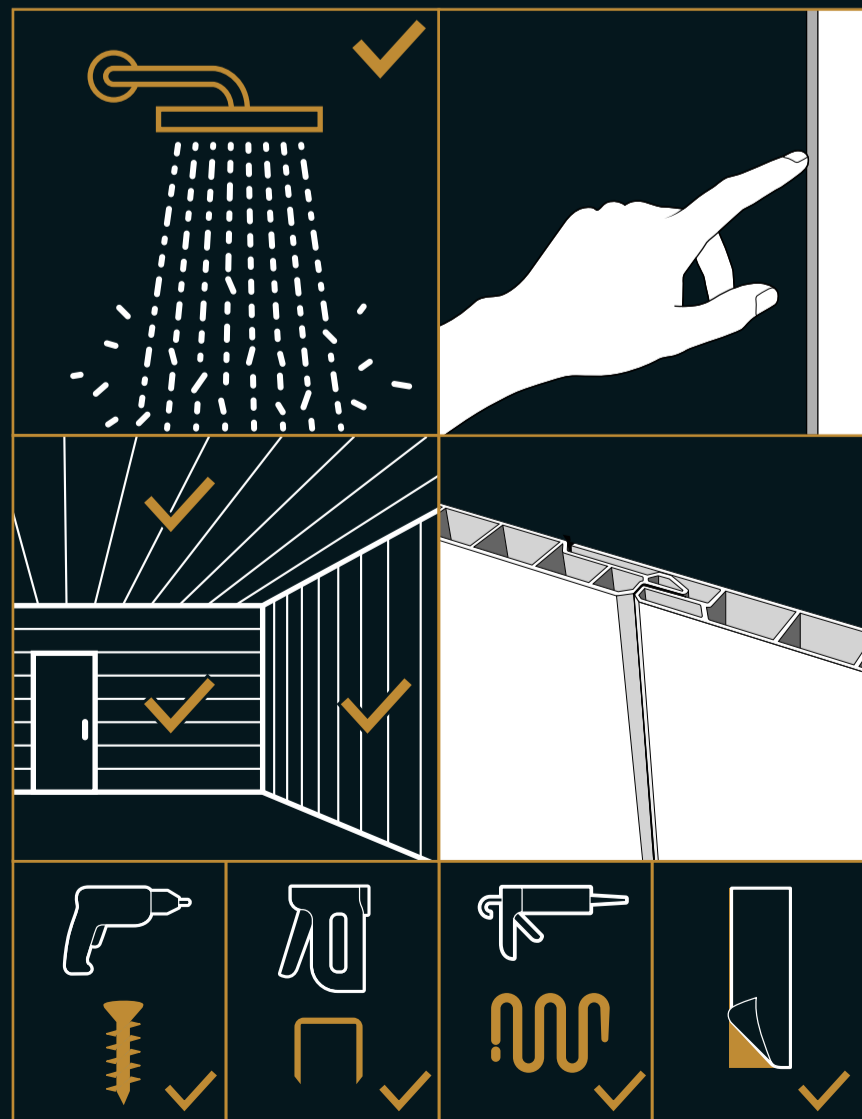


ELEMENT

WALL DECORATION / DÉCORATION MURALE / DECORACIÓN MURAL / WANDDEKORATION
WANDDECORATIE / DECORAZIONE MURALE / DECORAÇÃO DE PAREDES

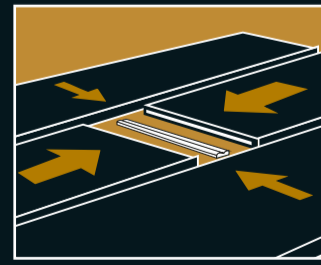


Modèles inspirés de - Crédits Photo: Grosfillex - © Shutterstock, 2022



INSPIRATION

Scan me!

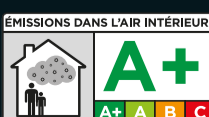


2,925 m²

FABRICATION FRANÇAISE

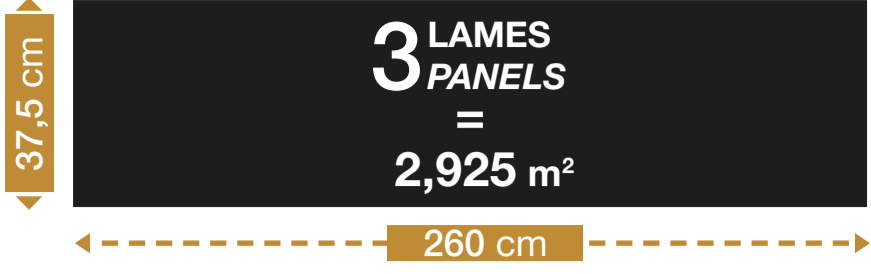
GARANTIE / GUARANTEE
10 ANS
YEARS

CE
Grosfillex
EN 13813-2:2008
Profils en PVC-U pour
finitions des murs /
plafonds intérieurs
PVC-U profiles for interior
wall/ceiling finishes



*Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

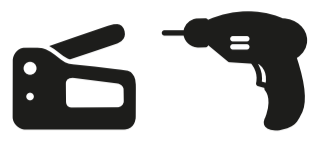
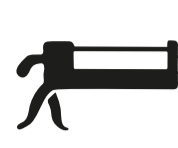
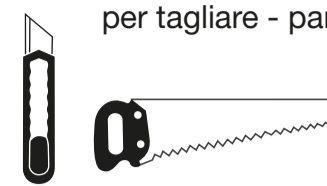
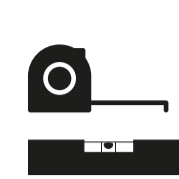




pour mesurer - measuring - para medir - zum Messen - om te meten per misurare - para medir

pour couper - cutting - para cortar - zum Schneiden - om te snijden per tagliare - para cortar

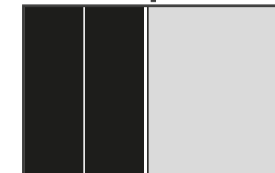
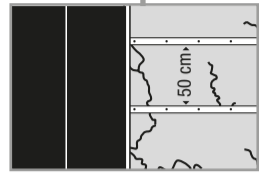
pour fixer - fixing - para fijar - zum Befestigen - om te bevestigen per fissare - para colar



JE POSE MON REVÊTEMENT SUR... I'M FITTING THE PANEL ON... COLOCO MI REVESTIMIENTO SOBRE... ICH BRINGE MEINE VERKLEIDUNG AUF... AN IK PLAATST MIJN BEKLEDING OP... POSO IL MIO RIVESTIMENTO SU... COLOCO O REVESTIMENTO SOBRE...

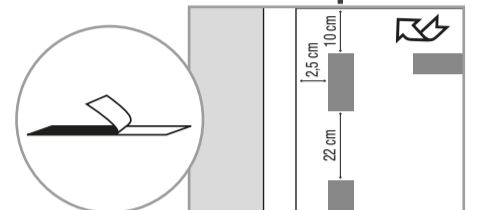
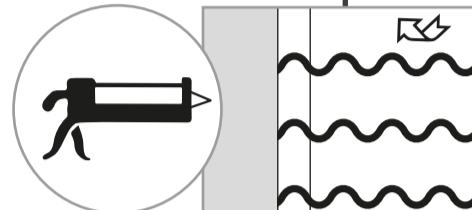
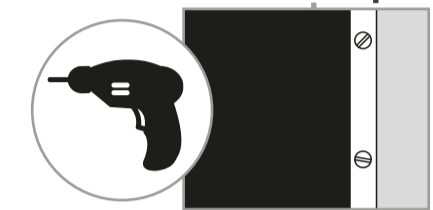
UN MUR ABIMÉ - AN UNEVEN WALL SURFACE - UNA PARED DEÑANA - EINER UNEBENEN WAND - EEN BESCHADIGDE WAND - UNA PARETE ROVINATA - UMA PAREDE DANIFICADA

UN MUR SAIN - AN EVEN WALL SURFACE - UNA PARED SANA - EINER EBENEN WAND - EEN GEZONDE MUUR - UNA PARETE SANA - UMA PAREDE SÓLIDA



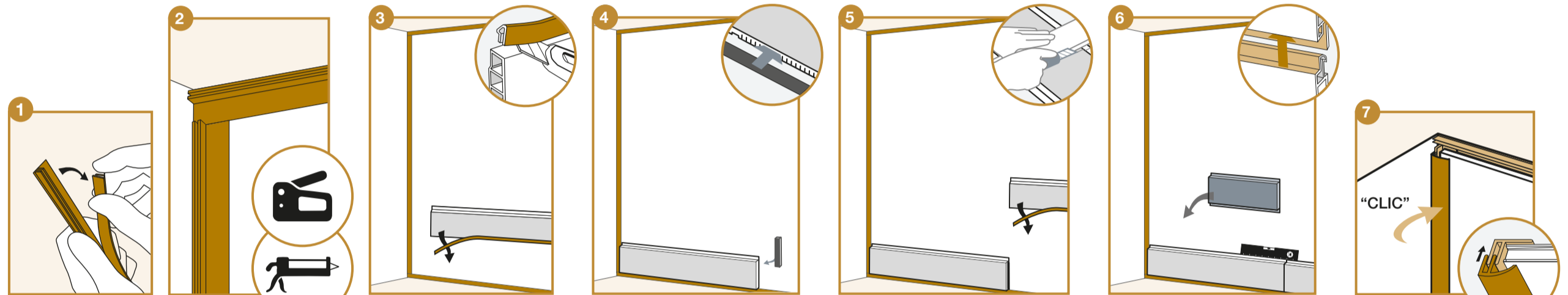
POSE SUR TASSEUX - INSTALLING ON JOISTS - INSTALACIÓN SOBRE CALZOS - ANBRINGEN AUF LATTUNG - OP LATTEN - POSA SU TASSELLI - COLOCAÇÃO SOBRE RIPAS

POSE DIRECTE - DIRECTLY ON THE SURFACE - INSTALACIÓN DIRECTA - DIREKTES ANBRINGEN - RECHTSTREEKS - POSA DIRETTA - COLOCAÇÃO DIRETA



NOTICE DE POSE - INSTALLATION MANUAL - PROSPECTO DE INSTALACIÓN - MONTAGEANLEITUNG - INSTALLATIEHANDLEIDING - ISTRUZIONI PER LA POSA - INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

Plus de détails sur www.grosfillex.com - For further details visit www.grosfillex.com - Más detalles en www.grosfillex.com - Weitere Details unter www.grosfillex.com Meer informatie op www.grosfillex.com - Maggiori dettagli su www.grosfillex.com - Mais detalhes em www.grosfillex.com



FR- Déclipper le profil de finition (vendu séparément)
GB- Unclip the finishing profile (sold separately)
ES- Abrir el perfil de acabado (vendido por separado)
DE- Trennen Sie die beiden Teile des Abschlussprofils (Separat zu erwerben)
NL- Ontkijk het afwerkprofiel (afzonderlijk verkrijgbaar)
IT- Sganciare il profilo di finitura (venduto separatamente)
PO- Desencaxar o perfil de acabamento (vendido separadamente)

FR- Installer l'arrière du profil sur le contour du mur
GB- Place the back of the profile against the wall
ES- Recortar la parte trasera del perfil en el contorno del muro
DE- Bringen Sie das untere Teil der Abschlussleiste auf der Wand an
NL- Plaats de achterzijde van het profiel tegen de muur
IT- Installare la parte posteriore del profilo lungo il contorno del muro
PO- Instalar a parte de trás do perfil sobre o contorno da parede

FR- Découper la partie "male" de votre première lame.
GB- Cut out the male section of the first panel
ES- Recortar la parte "macho" de su primera lámina
DE- Schneiden Sie den Überstand des ersten Paneels ab
NL- De "mannelijke" kant van uw eerste lat verwijderen.
IT- Ritagliare la parte "maschio" del vostro primo pannello
PO- Cortar a parte "macho" da primeira lâmina

FR- Placer en bout de lame la règlette de pose (incluse), après l'avoir coupé à la bonne longueur
GB- Place the installation ruler (included) at the end of the panel, after cutting it to the right length
ES- Colocar a régua de instalação (incluída) na extremidade da lâmina, depois de a ter cortado no tamanho correto
DE- Stecken Sie die lose Feder (inklusive) in die Paneele ein, nachdem diese auf die richtige Länge geschritten wurde.
NL- De installatieliniaal (inbegrepen) aan het uiteinde van de lat plaatsen, nadat u deze op de juiste lengte hebt afgesneden.
IT- Posizionare all'estremità del pannello la linguetta di posa (inclusa), dopo averla tagliata a misura
PO- Colocar a régua de instalação (incluída) na extremidade da lâmina, depois de a ter cortado no tamanho correto

FR- Poursuivre la pose en emboitant les lames les unes dans les autres
GB- Continue the installation by fitting the panels into each other
ES- Proseguir la instalación encajando las láminas las unas en las otras
DE- Fahren Sie mit der Montage fort, indem Sie die Paneele ineinander stecken.
NL- Doorgaan met plaatsen door de latten in de voorgaande lat te klikken.
IT- Procedere con la posa incastrandolo i pannelli gli uni negli altri
PO- Continuar a colocação encaixando as lâminas umas nas outras

FR- Utiliser la chute en bout de mur pour démarrer le niveau suivant
GB- Use the cut-off at the end of the wall to start the next level
ES- Utilizar a calha na extremidade da parede para começar o nível seguinte
DE- Nutzen Sie den Rest einer Reihe, um ihn in der nächsten zu verwenden.
NL- Gebruik het afgesneden stuk van de eerste lat om het volgende niveau te beginnen.
IT- Utilizzare lo spezzone a fine parete per iniziare il livello successivo
PO- Utilizar el resto en final de pared para empezar el nivel siguiente

FR- Poser l'avant du profil
GB- Place the front of the profile
ES- Colocar la parte delantera del perfil
DE- Klippen Sie zuletzt den oberen Teil der Abschlussleiste auf
NL- Plaats aan de voorzijde van het profiel
IT- Posare la parte anteriore del profilo
PO- Colocar a parte da frente do perfil

FR- CONSEILS DE POSE ET D'ENTRETIEN

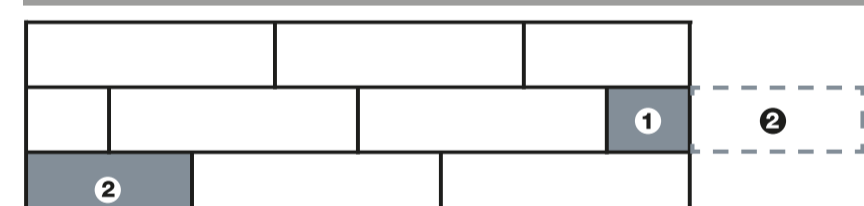
- 1 - Supports**
Pose sur support dur, plan, propre et sec.
Supports acceptés : plaque de plâtre, supports peints, bois, carrelage, crépis fin (profondeur maxi 1 mm).
- 2 - Conditions de pose et d'utilisation**
• Stockage : débaler 24 heures avant la pose et stocker à plat sur le lieu de mise en œuvre, dans les conditions d'utilisation finale (température ambiante supérieure à 10 °C).
- Ne pas poser proche d'une source de chaleur importante (cheminée, poêle, radiateur, plaque de cuisson...).
- Usage intérieur uniquement (-20° / +60°).
- Pose possible en projection d'eau directe : dans ce cas, traiter la périphérie des murs avec un mastic polyuréthane pour garantir une étanchéité parfaite.

- No apto para instalación en zonas de riesgo especial (chimenea, calentador, radiador, vitrocerámica).
- Revestimiento apto para uso interior únicamente (-20° / +60°).
- Material estanco al agua y apto para proyección directa, en este caso recomendamos sellar los perfiles de remates con silicona para garantizar una perfecta impermeabilización.
- Es posible instalar las laminas en horizontal, en este caso se aconseja sellar las laminas entre ellas con silicona.
- 3 - Maintenance**
Lavar con agua y jabón neutro. No utilizar productos abrasivos ni disolventes.
- DE- RATSCHLÄGE ZU ANBRINGUNG UND PFLEGE**
1 - Untergrund
Anzubringen auf hartem, ebenem, sauberem, trockenem Untergrund. Geeignete Untergründe: Gipskarton, gestrichene Wand, Holz, Fliese, Feinputz (maximale Höhe 1 mm).
- 2 - Voraussetzung für Anbringung und Nutzung**
• Lagerung: entpacken und lagern Sie 24 Stunden vor der Anbringung plan liegend in dem Raum, in dem sie angebracht werden sollen, unter den zukünftigen Bedingungen (Raumtemperatur über 10 Grad).
- Bringen Sie die Paneele nicht zu nah an einer Wärmequelle an (Kamin, Ofen, Radiator, Kochplatte...)
- Verwendung nur im Innenbereich (-20° / +60°).
- Anbringung auch im Spritzwasserbereich möglich: in diesem Fall ist der Randbereich mit Silikon abzudichten um eine 100% ige Dichtigkeit zu garantieren.
- Wenn Sie die Paneele horizontal verlegen, also an der schmalen Seite ansetzen, dann versehen Sie bitte auch die Verbindungen zwischen den Lamellen mit einer Silikonfuge, um eine perfekte Abdichtung zu garantieren.
- 3 - Reinigung**
Benutzen Sie Seifenwasser und ein weiches Reinigungstuch. Benutzen Sie keine scheuernden oder lösendemittelhaltigen Produkte.

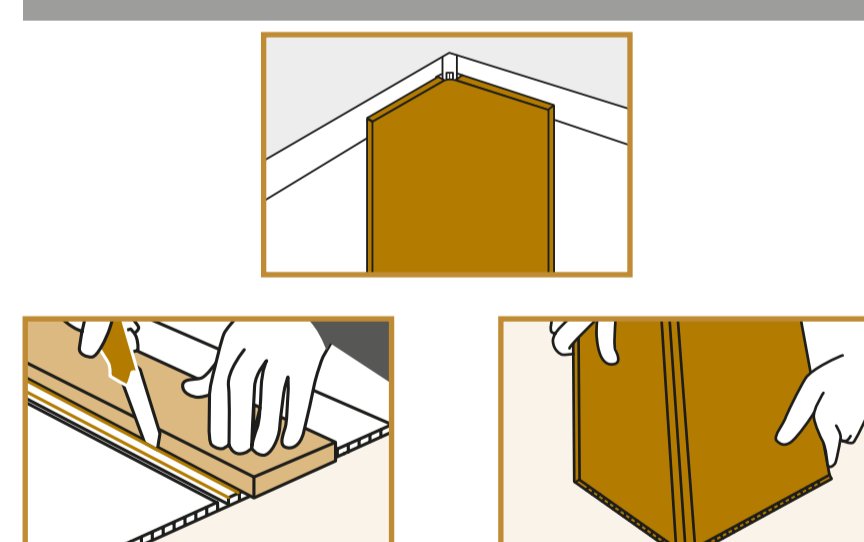
- NL - PLAATSTINGS- EN ONDERHOUDADVIES**
1 - Ondergrond
Bevestigen op harde, vlakke, schone en droge ondergrond. Mogelijke ondergronden: gipsplaat, geschilderde oppervlakken, hout, tegels, pleisterwerk (diepte max. 1 mm).
- 2 - Voorwaarden voor montage en gebruik**
• Opslag: pak 24 uur voor plaatsing uit de verpakking, en leg de panelen plat neer in de ruimte waar de panelen geplaatst worden. Omstandigheden eendaggebruik (omgevingstemperatuur hoger dan 10 °C).
- Niet in de nabijheid van een warmtebron plaatsen (open haard, kachel, CV, kookplaat...).
- Uitsluitend voor binnengebruik (-20° / +60°).
- Plaatsing mogelijk in natte ruimte: in dat geval behandel de muren met een polyëthene kit om een perfecte afdichting te garanderen.

PAS DE CHUTES ET AUCUNE LIMITE DE LONGUEUR

NO OFFCUTS AND LENGHT IS NOT LIMITED - SIN CAÍDAS Y SIN NINGÚN LÍMITE DE LONGITUD - KEIN VERSCHNITT UND ENDLOS ZU VERLEGEN - KEINE LÄNGENBEGRENZUNG - GEEN AFVAL EN GEEN LENGTEBEPERKING' - NESSUNO SPEZZONE E NESSUN LIMITE DI LUNGHEZZA - SEM QUEDAS E SEM LIMITE DE COMPRIENTO



ASTUCES - TIPS - TRUCOS - TIPS - TIPS - CONSIGLI - DICAS



FR- GARANTIE

Les Revêtements PVC décoratifs pour murs et plafonds Grosfillex sont garantis contre tout vice de fabrication pendant une durée de 10 ans à compter de leur date d'achat. Pour toute réclamation, il convient de s'adresser au magasin où a eu lieu l'achat, muni du ticket de caisse correspondant. Notre garantie couvre droit au remplacement des Revêtements PVC reconnus défectueux par des Revêtements PVC existant au jour de la réclamation et d'une qualité équivalente ou similaire. Les frais engendrés par la dépose et la remise en place du produit sont toutefois exclus de notre garantie.

Die Folgeschäden, die durch fehlerhafte Anbringung, Nutzung oder Pflege entgegen unserer Ratschläge entstehen.
• Verändrung des Dekors, der Farbe... durch fäliches Altern des Produkts.
• Schäden, die durch Absicht oder Fahrlässigkeit des Nutzers entstehen wie zum Beispiel die Stöße, Flecken, Verbrennungen, Kratzer, Stürze oder auch durch Brand oder Wasserschaden.
Ihre gesetzlichen Rechte werden durch die von Grosfillex gewährte Garantie nicht eingeschränkt.

GB- WARRANTY

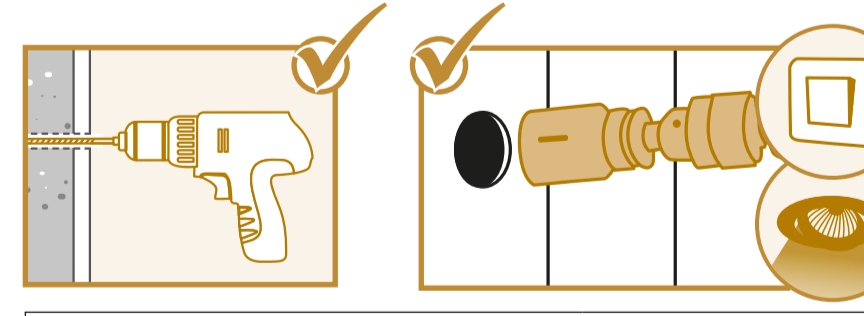
Grosfillex Decorative Interior Wall and Ceiling Panels are guaranteed against manufacturing defects for a period of 10 years from the date of purchase. For any complaint, please contact the store where the products were purchased providing a receipt as proof of purchase. Our warranty entitles replacement PVC Wall and Ceiling panels recognized to be defective purchased within 10 years of the date of purchase if deemed to be defective. The panels will be replaced with the same or of equivalent quality. The costs incurred in the removal and reinstallation of the panels is excluded from our guarantee.

NL- GARANTIE
De decoratieve Grosfillex panelen voor wanden en plafonds zijn gewaarborgd tegen fabricagefouten voor een periode van 10 jaar na aankoopdatum. Voor elke claim dient contact opgenomen te worden met de winkel waar de aankoop heeft plaatsgevonden, met overlegging van het aankoopbewijs. Onze garantie betreft vervanging van de panelen, welke erkend worden onder garantie te vallen, door bestaande, op dat garantie-moment in onze collectie, PVC panelen met een gelijke of vergelijkbare kwaliteit. Kosten voor verwijdering en herplaatsing zijn uitgesloten van onze garantie.

ES- GARANTÍA

Los revestimientos decorativos de PVC Grosfillex están garantizados durante 10 años (fecha de compra). En caso de anomalía, contactar con su punto de venta. Es necesario ticket de compra. La garantía cubre únicamente los materiales defectuosos. Quedan excluidos los posibles gastos de instalación.

IT- GARANTIA
I rivestimenti in PVC decorativi per pareti e soffitti Grosfillex sono garantiti contro qualsiasi difetto di fabbricazione per un periodo di 5 anni a decorrere dalla data di acquisto. Per qualsiasi reclamo, è opportuno rivolgersi al negozio o al luogo di acquisto, esibendo lo scontrino corrispondente. La nostra garanzia dà diritto alla sostituzione dei rivestimenti in PVC riconosciuti difettosi con rivestimenti in PVC esistenti in data del reclamo e di una qualità equivalente o simile. Le spese derivanti dalla rimozione del prodotto installato e dalla reinstallazione del prodotto tuttavia restano escluse dalla nostra garanzia.



CE Grosfillex 11 N° DoP 17-007	
EN 13245-2:2008 Profiliés en PVC-U pour finitions des murs/plafonds intérieurs / PVC-U profiles for interior wall/ceiling finishes / PVC-U Profile für Wände und Decken im Innenbereich / Perfiliados de PVC-U para acabados de muros/techos interiores / Perfis em PVC-U para os acabamentos das paredes/tecos interiores / Profili PVC-U per lavori d'interni / PVC-U do superfici interiori / PVC-U afchtichtingsstrippen voor het afwerken van binnenumen in plafonds / Profile z PVC-U do wykończeń wnętrz ścian/sufitów	
Réaction au feu : (Classe + indication du montage et méthode de fixation) Reaction to fire : (Class + install ation instructions and fixing method) Brandverhalten : (Klasse + Hinweise für Montage und Befestigungsart) Reacción al fuego : (Tipo + indicación del montaje y del método de fijación) Reação ao fogo : (Categoria + indicação de montagem e método de fixação) Reazione al fuoco : (Classe + indicazioni per il montaggio e metodi di fissaggio) Reactie op vuur : (Klasse + indicaties voor de montage en de montage methode) Reakcja na ogień : (Klasa + zalecenia dotyczące montowania i metody mocowania)	C-s3,d0 / DWG
Emission de substances dangereuses / Emission of dangerous substances Emission gefährlicher Substanzen / Emission de substâncias perigosas Emissão de substâncias perigosas / Emissione di sostanze pericolose Emissie van gevaarlijke stoffen / Wydzielanie substancji niebezpiecznych	NPD
Resistance des fixations Festigkeit der Verbindungen Resistência de las fijaciones Resistência das fixações Resistenza di fissaggio Weerstand van sluitingen Odporność elementów do mocowania	Voir instructions de pose See installation instructions Beachten Sie die Verleghinweise Veāne instruções de colocação Vedi istruzioni di posa Zie de installatie-instructies Patrz instrukcja montowania
Durabilité (Code de résistance au choc) / Durability (Shock-resistance code) Dauerhaftigkeit (Schockwiderstandscodes) / Durabilidad (Código de resistencia al impacto) Durabilidde (Código de resistencia ao choque) / Durabilità (Código de resistência ao cho) Duurzaamheid (Code schokweerstand) / Trwałość (Kod wytrzymałości na uderzenie)	(23,04)

Réf. 4239